

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2003-2004

19 NOVEMBRE 2003

**Proposition de loi modifiant l'article 104 du  
Code des impôts sur les revenus 1992 en  
ce qui concerne la déductibilité des frais  
d'adoption**

## AMENDEMENTS

Nº 1 DE MME de BETHUNE

### Intitulé

**Remplacer l'intitulé de la proposition de loi par  
l'intitulé suivant :**

« *Proposition de loi instaurant une réduction  
d'impôts pour frais d'adoption.* »

### Justification

L'intitulé de la proposition est modifié de manière à tenir compte de l'amendement n° 2 qui tend à remplacer la technique de la déductibilité fiscale par une réduction d'impôts.

*Voir:*

Documents du Sénat:

3-157 - SE 2003:

Nº 1: Proposition de loi de Mme de Bethune.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2003-2004

19 NOVEMBER 2003

**Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 104  
van het Wetboek van de inkomsten-  
belastingen 1992, wat de aftrekbaarheid  
van adoptiekosten betreft**

## AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN MEVROUW de BETHUNE

### Opschrift

**Het opschrift van het voorstel vervangen als volgt :**

« *Wetsvoorstel tot invoering van een belastingver-  
mindering voor adoptiekosten.* »

### Verantwoording

Het opschrift van het voorstel wordt aangepast ingevolge het amendement nr. 2 dat ertoe strekt de techniek van de aftrekbaarheid te vervangen door een belastingvermindering.

*Zie:*

Stukken van de Senaat:

3-157 - BZ 2003:

Nr. 1: Wetsvoorstel van mevrouw de Bethune.

## Nº 2 DE MME de BETHUNE

Art. 2

**Remplacer cet article par la disposition suivante :**

«Art. 2. — Il est inséré au titre II, chapitre III, section II, du Code des impôts sur les revenus 1992, une sous-section IIquinquies nouvelle, libellée comme suit :

«Sous-section IIquinquies. Réduction pour les dépenses faites dans le cadre d'une procédure d'adoption.

Art. 145<sup>24</sup>. — Il est accordé une réduction d'impôts pour les dépenses faites dans le cadre d'une procédure d'adoption, à concurrence de 10 000 euros au maximum.

Sont pris en considération pour la réduction :

- les dépenses relatives au programme de préparation suivi en Belgique;
- les dépenses exposées en vue de l'obtention de l'autorisation de principe en Belgique;
- les frais facturés par un service d'adoption agréé, avec un maximum de 5 000 euros.

En cas d'adoption d'un enfant étranger, sont également prises en compte les dépenses suivantes :

- les frais de procédure exposés dans le pays d'origine, avec un maximum de 2 500 euros;
- les frais de voyage et de séjour pour un seul voyage aller et retour des deux parents dans le cadre d'une procédure d'adoption à l'étranger ou pour aller chercher l'enfant;
- les frais de transport de l'enfant jusqu'au domicile des parents adoptifs;
- les frais de traduction ayant un lien direct avec la procédure d'adoption.

Le Roi fixe les conditions auxquelles les dépenses visées au présent article doivent satisfaire pour donner droit à la réduction d'impôts. »

## Justification

Le présent amendement vise à transformer la déductibilité des frais d'adoption en une réduction d'impôts. Cela signifie que les frais réellement exposés donnent lieu à une réduction des impôts dus, sans que l'on touche à la base imposable sur laquelle l'impôt est perçu. Une réduction d'impôt prend en compte de manière plus directe les frais réellement exposés et est donc préférable à une déductibilité à la base desdits frais.

La technique existante de la réduction d'impôt est utilisée dans le cadre de l'impôt des personnes physiques — moyennant certaines restrictions.

## Nr. 2 VAN MEVROUW de BETHUNE

Art. 2

**Dit artikel vervangen als volgt:**

«Art. 2. — In het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt in titel II, hoofdstuk III, afdeling II, een nieuwe onderafdeling IIquinquies ingevoegd, luidende :

«Onderafdeling IIquinquies. Vermindering voor uitgaven verricht in het kader van een adoptieprocedure.

Art. 145<sup>24</sup>. — Er wordt een belastingsvermindering verleend voor de uitgaven verricht in het kader van een adoptieprocedure ten belope van maximaal 10 000 euro.

Voor de vermindering worden in rekening gebracht :

- de uitgaven met betrekking tot het voorbereidingsprogramma gevuld in België;
- de uitgaven verricht voor het verkrijgen van de beginseltoestemming in België;
- de door een erkende adoptiedienst aangerekende kosten met een maximum van 5 000 euro.

Bij adoptie van een buitenlands kind worden boven dien volgende uitgaven in rekening gebracht :

- uitgaven voor de procedure in het land van herkomst met een maximum van 2 500 euro;
- reis- en verblijfkosten van maximaal één heen- en terugreis van beide adoptieouders in verband met een adoptieprocedure in het buitenland of het ophalen van het kind;
- vervoerkosten van het kind naar de woonplaats van de adoptieouders;
- de vertaalkosten die rechtstreeks verband houden met de adoptieprocedure.

De Koning bepaalt de nadere voorwaarden waar aan de uitgaven bedoeld in dit artikel moeten voldoen om voor de belastingsvermindering in aanmerking te komen. »

## Verantwoording

Dit amendement strekt ertoe de aftrekbaarheid van adoptiekosten om te vormen tot een belastingvermindering. Dit betekent dat effectief gemaakte kosten aanleiding geven tot een vermindering van verschuldigde belastingen, zonder dat geraakt wordt aan de belastbare basis waarover de belasting geheven wordt. Een belastingvermindering brengt op een meer directe wijze de effectief gemaakte kosten in rekening, en verdient daarom de voorkeur op een aftrekbaarheid van gemaakte kosten aan de basis.

De bestaande techniek van de belastingvermindering wordt in de personenbelasting gehanteerd — binnen wettelijk bepaalde

nes limites légales — pour octroyer des avantages fiscaux liés par exemple aux dépenses d'épargne à long terme (épargne-pension, épargne-logement, etc.), aux dépenses pour prestations effectuées dans le cadre des agences locales pour l'emploi (ALE), etc.

Par ailleurs, l'amendement limite la liste des frais qui peuvent donner lieu à un avantage fiscal. L'on instaure un maximum général de 10 000 euros, tout en indiquant de manière limitative les dépenses qui peuvent donner droit à un avantage fiscal. Pour certains frais, on fixe un maximum spécifique.

Selon les auteurs, la somme de 10 000 euros constitue une limite acceptable, compte tenu des montants pratiqués dans la pratique de l'adoption.

Il va de soi que seuls les frais réellement exposés peuvent donner droit à une réduction d'impôts. En ce qui concerne la définition des frais pouvant donner droit à la réduction limitée d'impôts, les auteurs se sont inspirés des règles en vigueur aux Pays-Bas.

Les Pays-Bas appliquent depuis plusieurs années un régime de déduction des frais d'adoption par le biais de ce que l'on appelle les charges exceptionnelles. Sont en tout cas déductibles dans le système néerlandais : les dépenses liées à l'introduction et à l'examen d'une demande d'adoption aux Pays-Bas, les dépenses liées à l'examen d'une demande d'autorisation de principe et les dépenses liées à la formation obligatoire. En cas d'adoption d'un enfant étranger, sont également déductibles : les dépenses liées aux frais d'intermédiaire, pour un maximum de 681 euros, les dépenses liées à la procédure dans le pays d'origine, les frais de transport de l'enfant jusqu'au domicile des parents adoptifs, les frais de voyage et de séjour pour un seul voyage aller et retour des deux parents adoptifs dans le cadre d'une procédure d'adoption à l'étranger ou pour aller chercher l'enfant. Les frais de traduction qui ne sont pas directement liés au règlement juridique de l'adoption ne sont pas déductibles.

Donnent lieu, dans le régime proposé, à une réduction d'impôts les frais suivants exposés en Belgique :

- les dépenses relatives au programme de préparation suivi en Belgique;
- les dépenses exposées en vue de l'obtention de l'autorisation de principe en Belgique;
- les frais facturés par un service d'adoption agréé, avec un maximum de 5 000 euros.

En Flandre, les frais du programme de formation obligatoire s'élèvent à 375 euros. Les dépenses exposées en vue d'obtenir l'autorisation de principe en Belgique sont également identifiables et seront définies par le Roi.

Les auteurs jugent souhaitable de plafonner à 5 000 euros le montant de la prise en charge fiscale des frais facturés par un service d'adoption agréé par la communauté compétente. Les auteurs n'ont pas l'intention de permettre un financement indirect des services d'adoption par le jeu d'une réduction d'impôts.

En cas d'adoption d'un enfant étranger, sont également prises en compte les dépenses suivantes :

- les frais de procédure exposés dans le pays d'origine, avec un maximum de 2 500 euros;
- les frais de voyage et de séjour pour un seul voyage aller et retour des deux parents dans le cadre d'une procédure d'adoption à l'étranger ou pour aller chercher l'enfant;
- les frais de transport de l'enfant jusqu'au domicile des parents adoptifs;
- les frais de traduction qui ont un lien direct avec la procédure d'adoption.

perken — voor de toekenning van fiscale voordelen voor bijvoorbeeld uitgaven voor het langetermijnsparen (pensioensparen, bouwsparen etc), uitgaven voor prestaties in het kader van plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen (PWA's), ...

Daarnaast voert het amendement een beperking in van de uitgaven die kunnen leiden tot een fiscaal voordeel. Er wordt een algemeen maximum ingevoerd van 10 000 euro, en er wordt limitatief aangegeven welke uitgaven kunnen leiden tot een fiscaal voordeel. Voor bepaalde uitgaven wordt een specifiek maximum ingevoegd.

Het bedrag van 10 000 euro is volgens de indieners een aanvaardbare grens, rekening houdende met de in de adoptiepraktijk gehanteerde bedragen.

Het spreekt voor zich dat enkel effectief gemaakte kosten aanleiding geven tot een belastingvermindering. Met betrekking tot de omschrijving van de exacte kosten die tot de beperkte belastingvermindering aanleiding geven, is inspiratie gevonden in de Nederlandse regeling.

In Nederland bestaat reeds jaren een regeling voor de aftrek van adoptiekosten via de zogenaamde buiten gewone lasten. Aftrekbaar in het Nederlandse systeem zijn in elk geval: de uitgaven voor het indienen en behandelen van een verzoek tot adoptie in Nederland, uitgaven voor de behandeling van het verzoek om beginseltoestemming, uitgaven voor verplichte voorlichting. Bij adoptie van een buitenlands kind zijn bovendien aftrekbaar: de uitgaven voor bemiddeling tot een maximum van 681 euro, de uitgaven voor de procedure in het land van herkomst, de vervoerskosten van het kind naar de woonplaats van de adoptieouders, de reis- en verblijfkosten van maximaal één heen- en terugreis van beide adoptieouders in verband met een adoptieprocedure in het buitenland of het ophalen van het kind. De vertaalkosten die geen rechtstreeks verband houden met de juridische afwikkeling van de adoptie zijn er niet aftrekbaar.

In de voorgestelde regeling geven volgende in België gemaakte kosten aanleiding tot een vermindering :

- de uitgaven met betrekking tot het voorbereidingsprogramma gevolgd in België;
- de uitgaven verricht voor het verkrijgen van de beginseltoestemming in België;
- de door een erkende adoptiedienst aangerekende kosten met een maximum van 5 000 euro.

In Vlaanderen belopen de kosten van het verplichte voorbereidingsprogramma 375 euro. Ook de uitgaven verricht voor het verkrijgen van de beginseltoestemming in België zijn identificeerbaar. De Koning dient deze nader te omschrijven.

Het lijkt de indieners van het voorstel wenselijk voor de vergoeding van de kosten van de door de bevoegde gemeenschap erkende adoptiedienst een maximumbedrag in te schrijven van 5 000 euro. Het kan volgens de indieners niet de bedoeling zijn de adoptiediensten te financieren via een fiscale vermindering.

Bij adoptie van een buitenlands kind worden bovendien volgende uitgaven in rekening gebracht :

- uitgaven voor de procedure in het land van herkomst met een maximum van 2 500 euro;
- reis- en verblijfkosten van maximaal één heen- en terugreis van beide adoptieouders in verband met een adoptieprocedure in het buitenland of het ophalen van het kind;
- vervoerskosten van het kind naar de woonplaats van de adoptieouders;
- vertaalkosten die rechtstreeks verband houden met de adoptieprocedure.

Les dépenses liées à la procédure dans le pays d'origine étant plus difficiles à identifier, elles peuvent dès lors être interprétées largement: frais liés aux services à l'étranger, frais de procédure judiciaire à l'étranger, dons à l'étranger ... Afin de prévenir les abus, on a fixé un montant maximum de 2 500 euros. Ici encore, le Roi fixera les modalités en la matière.

Les frais de voyage et de séjour liés à un voyage aller et retour des parents adoptifs dans le cadre d'une procédure d'adoption à l'étranger ou pour aller chercher l'enfant, les frais de transport de l'enfant jusqu'au domicile des parents adoptifs et les frais de traduction présentant un lien direct avec la procédure d'adoption, représentent en pratique souvent des postes de dépenses importants pour les parents adoptifs. Dans les limites du plafond général de 10 000 euros, ils pourront entrer intégralement en ligne de compte pour la réduction d'impôts.

L'impact budgétaire de la mesure proposée est limité, dès lors que le nombre annuel d'adoptions est assez faible. En 2000, les services d'adoption flamands agréés ont placé au total 245 enfants dans le cadre d'une procédure d'adoption — les adoptions libres n'ont cependant pas été comptabilisées faute de données. Il s'agissait pour la plupart des cas (86 %) de placements d'enfants d'origine étrangère.

De uitgaven voor de procedure in het land van herkomst zijn moeilijker identificeerbaar, en kunnen daarom ruim geïnterpreteerd worden: kosten van diensten in het buitenland, gerechtelijke procedurekosten in het buitenland, giften in het buitenland ... Om eventuele misbruiken tegen te gaan, wordt een maximum van 2 500 euro ingevoerd. Ook hier bepaalt de Koning de nadere regelen.

De reis- en verblijfkosten van een heen- en terugreis van de adoptieouders in verband met een adoptieprocedure in het buitenland of het ophalen van het kind, de vervoerskosten van het kind naar de woonplaats van de adoptieouders en de vertaalkosten die rechtstreeks verband houden met de adoptieprocedure, blijken in de praktijk vaak belangrijke kostenposten te zijn voor de adoptieouders. Binnen de grenzen van het algemene maximum van 10 000 euro, kunnen ze onbeperkt aanleiding geven tot een vermindering.

De budgettaire weerslag van het voorstel is beperkt, aangezien het jaarlijkse aantal adopties vrij beperkt is. In 2000 werden er in Vlaanderen (bron: Het kind in Vlaanderen, 2000, Kind & Gezin) door erkende adoptiediensten in totaal 245 kinderen geplaatst voor adoptie — de vrije adopties niet meegerekend wegens gebrek aan gegevens. Het ging meestal (86 %) om plaatsingen van kinderen afkomstig uit het buitenland.

Sabine de BETHUNE.